

**Zeitschrift:** Fizio active  
**Herausgeber:** Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 43 (2007)  
**Heft:** 6

**Vorwort:** Aus Fizio Active wird Physioactive = Fizio Active devient Physioactive = Fizio Active si transforma in Physioactive  
**Autor:** Huber, Omega

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## AUS FISIO ACTIVE WIRD PHYSIOACTIVE

An der Delegiertenversammlung des Schweizer Physiotherapie Verbandes vom 30. März 2007 wurde das neue Logo physioswiss gewählt. Während der Übergangsphase bis Ende diesen Jahres sind beide Logos in Gebrauch. Ab 2008 darf nur noch das neue Logo eingesetzt werden. So wird dann aus *fisio active* im neuen Jahr *physioactive*.

Die *physioactive* wird auch betreffend Layout verändert. Diverse Kritikpunkte aus der im Mai durchgeführten Umfrage wurden aufgegriffen und das Layout entsprechend angepasst. So wird die Schrift lesbarer und die Mehrsprachigkeit anders gelöst, womit die Freude am Lesen verbessert und die Orientierung vereinfacht wird. Beibehalten wird die farbliche Markierung der Rubriken.

Die Jahre 2008 und 2009 stehen unter dem Motto «Gesellschaftskrankheiten» und es wird in jeder Ausgabe von *physioactive* einen Beitrag beziehungsweise mehrere Beiträge zu wichtigen Themen rund um das weite Gebiet der Gesellschaftskrankheiten geben.

Für die Abonnenten werden wir das Leseangebot im nächsten Jahr ebenfalls verbessern. So werden Sie im nächsten Jahr 6x unsere Fachzeitschrift *physioactive* erhalten und 4x die wissenschaftliche Zeitschrift *physioscience*. Somit ändert sich der Abonnentenpreis auf CHF 129.

Ich wünsche Ihnen weiterhin viel Freude beim Lesen unserer optimierten Verbandszeitschrift und der integrierten wissenschaftlichen Zeitschrift.

Herzlich  
Omega Huber, Präsidentin

## FISIO ACTIVE DEVIENT PHYSIOACTIVE

L'assemblée des délégués de l'Association Suisse de Physiothérapie du 30 mars 2007 a choisi le nouveau logo physioswiss. Pendant une phase de transition qui va jusqu'à la fin de l'année, nous utilisons l'ancien et le nouveau logo. À partir de 2008, nous n'utiliserons plus que le nouveau. A compter de la nouvelle année également, *fisio active* devient *physioactive*.

*physioactive* sera modifiée sur le plan du layout. Divers points mis en lumière par l'enquête menée en mai ont été pris en compte et la revue a été adaptée en conséquence. L'écriture sera plus lisible et le plurilinguisme résolu autrement, pour la joie de nos lecteurs qui pourront s'orienter plus facilement. Nous avons conservé la différenciation des rubriques par couleur.

2008 et 2009 auront pour thèmes les «Maladies de société». Chaque édition de *physioactive* présentera un ou plusieurs articles consacrés à des aspects importants de ce vaste domaine que sont les maladies de société.

Pour les abonnés, l'offre de l'an prochain sera également améliorée. Ainsi, vous recevrez 6 numéros de la revue *physioactive*. Le prix de l'abonnement passe donc à CHF 79.

Je vous souhaite beaucoup de plaisir à la lecture de la nouvelle version de *physioactive*.

Cordialement,  
Omega Huber, Présidente

## FISIO ACTIVE SI TRANSFORMA IN PHYSIOACTIVE

In occasione dell'Assemblea dei delegati dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia del 30 marzo 2007, è stato scelto il nuovo logo physioswiss. Fino alla fine di quest'anno, durante la fase di transizione, verranno utilizzati entrambi i loghi. A partire dal 2008, invece, potrà essere utilizzato solo il nuovo logo: l'anno prossimo si passerà pertanto da *fisio active* a *physioactive*.

*physioactive* subirà anche delle modifiche relative al layout in quanto sono state prese in considerazione diverse critiche emerse dal sondaggio svolto a maggio. I caratteri acquisiranno pertanto maggiore leggibilità e il plurilinguismo sarà risolto diversamente, intensificando il piacere alla lettura e semplificando l'orientamento. L'utilizzo dei colori per contrassegnare le rubriche resterà invece invariato.

Gli anni 2008 e 2009 saranno all'insegna della parola chiave «Malattie sociali» e in ogni edizione di *physioactive* ci saranno uno o più contributi riguardo a importanti temi riguardanti l'ampia sfera delle malattie sociali.

Per gli abbonati, l'anno prossimo miglioreremo anche l'offerta di lettura. Riceverete infatti 6 numeri della nostra rivista *physioactive*. Il prezzo dell'abbonamento passerà quindi a CHF 79.

Vi auguro una buona lettura della nuova e più ricca rivista della nostra associazione.

Cordialmente  
Omega Huber, presidentessa

**daum  
electronic**  
best for your fitness  
Ergometer • Ellipter • Laufbänder

**Unerlässlich für Physiotherapien,  
Diagnostik oder Cardiotraining!**

**Daum Ergotrainer bieten**

- Definition eigener Trainings
- Speicherung Trainingsdaten
- Umfangreiche Funktionen (nach Puls, Watt, Kraft, RPM)
- leise, standfest und solide
- einfache Bedienung, Menus
- Profi-Technologie & Qualität

**Fragen Sie ihr Fachgeschäft an!**  
mehr Info: GTSM Magglingen, Zürich  
☎ 044 461 11 30 gtsm@bluewin.ch